

Cobra

Het ruimtewonder
Das Raumwunder
The space miracle
Un gain d'espace



casala®



Een passende stoel voor elk moment Dienstleister mit Wohlfühlfaktor A compliant accommodator Une chaise tout à votre service

^{NL} Geen wonder dat men zich voelt aangetrokken tot Cobra: hij is stabiel, aangenaam en heeft een vriendelijke uitstraling – tijdens besprekingen of in de grote zaal, in de kantine of in de vergaderruimte. Hoe doet hij dat toch, zoveel vriendelijkheid uitstralen? Cobra past zich aan; aan het lichaam met zijn ergonomische design, aan de omgeving door een veelvoud van materialen en kleuren en zelfs aan het moment door de extra's zoals koppeling of stoelnummering.

^D Kein Wunder, dass die Menschen sich von Cobra angesprochen fühlen: Er ist stabil, bequem und wirkt dabei stets freundlich – ob in der Besprechung oder im Veranstaltungssaal, in der Kantine oder im Tagungsraum. Wie er es schafft, so viel Wohlbefinden zu verbreiten? Indem er sich anpasst: dem Körper durch ergonomisches Design, dem Ort durch eine Vielfalt von Materialien und Farben, dem Anlass durch Extras wie Verkettungsmechanismus oder Nummerierung.

^{UK} No wonder people are attracted to Cobra, it is stable as well as accommodating and it exudes friendliness – during meetings as well as large halls, in cafeterias or in conference settings. How is it possible that Cobra emanates so much friendliness? It adapts; to the body with its ergonomic design, to its surroundings with the abundance of materials and colours, it even adapts to specific situations with its many extras like chair numeration and row linking.

^F Rien de surprenant à ce que l'on soit attiré par Cobra: elle est stable, agréable et a un caractère sympathique. Des qualités dont on aime s'entourer, que ce soit dans une cafétéria, un large espace d'accueil, un café ou une salle de réunion. Comment cette chaise arrive-t-elle à vous mettre à l'aise de cette façon ? En s'adaptant ! Tout d'abord aux différentes morphologies grâce à sa conception ergonomique, puis à son environnement par ses matériaux et ses couleurs diversifiés et même à l'occasion avec certaines options, comme la possibilité de numérotter les sièges ou les rangées ou encore d'assembler les chaises.

◁ Mazars, NL Breda



Dat zit wel goed!
Eine gute Wahl!
A good choice!
Le bon choix!

^{NL} Cobra kan wat weinig andere 4-pootstoelen kunnen: hij stapelt zo compact, dat een transportwagen met daarop 25 stoelen door een standaard deuropening past. In een zaalopstelling is hij altijd makkelijk koppelbaar, ook wanneer voor een stoel-armstoel combinatie is gekozen en zelfs wanneer hij in een radius wordt geplaatst. Cobra, dat zit wel goed!

^D Cobra kann, was kaum ein anderer vierbeiniger Stuhl leistet: Er stapelt so eng, dass 25 Stück auf einem Stapelwagen durch eine normale Türöffnung geschoben werden können. Am Boden stehend ist er paniksicher verkettbar, sogar in gemischter Reihe mit und ohne Armlehnen und im Radius. Den wählen wir!

^{UK} Cobra can achieve what not many other four legged chairs can do. Due to the compact stacking a transport dolly with 25 stacked chairs on it, can be moved through a standard doorway. When arranged in a hall setting Cobra can be linked solidly, chairs and armchairs can be linked to each other and even when placed in a radius the link is solid. Cobra is our choice!

^F Cobra peut faire ce dont beaucoup de chaises à quatre pieds sont incapables. Elle s'empile de façon si compacte qu'un chariot peut transporter 25 chaises et passer sous une porte aux dimensions standards. En salle, elle s'assemble avec un système anti-panique, même lorsqu'il s'agit d'une combinaison chaise-fauteuil ou que les chaises sont assemblées en demi-cercle. Avec Cobra vous ferez le bon choix.



Oog voor details Detailversessen Into details Le souci du détail

^{NL} Cobra dankt zijn naam aan de slangachtige buiging van de armleggers. Mooi van vorm en een toonbeeld van technische perfectie. De eveneens gebogen zitting en rugleuning zorgen ervoor dat men zowel passief als actief comfortabel zit. Dit maakt hem geschikt voor in de zaal, de kantine of in een combinatie van beide opstellingen.

^D Er heißt Cobra, weil seine Armlehnen sich so schön schlangenförmig schlängeln. Sieht gut aus und bekommt technische Höchstnoten. Gebogen sind auch Sitzschale und Rückenlehne, so dass man zurückgelehnt wie vorgebeugt gut sitzt. Auf diese Weise kann Cobra in Saal oder Kantine seinen Dienst leisten – oder abwechselnd in beiden!

^{UK} The name is Cobra, which can be accredited to the serpent like contours of the armrests. The curves are an example of technical perfection and look beautiful. The seat and back are also curved, which makes Cobra suitable for both active and passive sitting. Cobra can serve in both halls and canteens, or interchange between functions.

^F La chaise Cobra doit son nom à ses accoudoirs en tube présentant des courbes souples et ondulantes, exemples de perfection technique et de beauté. L'assise et le dossier sont également galbés et assurent un très grand confort, que l'on utilise la chaise de façon active ou passive. C'est pourquoi Cobra est parfaitement adaptée aux salles de réunion et de conférence, aux espaces d'accueil, aux cafétérias et à tous les lieux destinés à la convivialité.

Kleurenrange Farbrange Colour range Eventail de couleurs



● Black ● Graphite ● Grey ● Brick ● Tomato



● Orange ● Lime ● Apple ● Sky blue ● Azur blue



● Petrol ● Violet ● Sand ● Crème ● White



Leisure

- ^{NL} TivoliVredenburg is het muzikale hart van Utrecht. Met vijf unieke zalen en meerdere horecavoorzieningen onder één dak, biedt het een podium voor amateurs en professionals uit verschillende muzikale genres.
- ^D TivoliVredenburg ist das musikalische Herz von Utrecht. Mit fünf einzigartigen Sälen und mehreren Gastronomiebetrieben unter einem Dach wird hier eine Plattform für Amateure und Profis verschiedener musikalischer Genres geboten.
- ^{UK} Tivoli Vredenburg is the beating heart of music in Utrecht's city centre, consisting of 5 unique halls and a variety of bars and restaurants. The venue offers a stage for professional and amateur musicians alike, for a variety of genres.
- ^F TivoliVredenburg est le cœur musical d'Utrecht. Avec cinq salles d'exception et plusieurs bars et restaurants réunis sous un même toit, les lieux offrent une scène pour amateurs et professionnels de différents styles musicaux.

< TivoliVredenburg, NL-Utrecht

Perfecte combinatie Passgenau kombiniert Combined perfectly La combinaison parfaite



Cobra & Class



Curvy Traverse



Cobra & Centre

^{NL} Opgesteld in een rij is Cobra absoluut geen solist. Ook buiten de rij is hij in staat met andere Casala producten een functionele eenheid te creëren. Bijvoorbeeld met de Centre Tafel, Curvy Traverse of Class. Cobra past overal: in kantines, onderwijsomgevingen en wachruimten.

^D Als Reihensstuhl ist Cobra ohnehin kein Einzelgänger. Aber auch außerhalb der Reihe findet er sich zu funktionalen Einheiten mit anderen Casala Produkten zusammen. Zum Beispiel mit dem Tisch Centre, der Curvy Traverse oder Class. Das passt. In Kantinen, Bildungseinrichtungen und Wartezimmern.

^{UK} Cobra is absolutely not an individualist when placed in a row. Outside the row it also creates a coherent image with other Casala products. For example with the Centre table, the Curvy traverse or Class. Cobra fits anywhere. In canteens, educational settings and waiting areas.

^F Dans une rangée, Cobra ne se comporte pas en soliste, loin de là, elle s'associe aux autres. Hors rangée, elle est aussi capable de créer une entité fonctionnelle avec les autres produits Casala, tels que la table Centre, Poutre Curvy ou Class. Cobra s'adapte à chaque environnement, comme les cafétérias, l'enseignement ou les salles d'attente.

Verhoogde kwaliteit
Höhere Qualität
 Higher quality
Plus grande qualité



^{NL} Comfortabel zitten aan de bar? De barkruk van Cobra tilt zitcomfort naar een hoger niveau. Zijn hoge rugleuning, die onzichtbaar bevestigd is aan het frame, biedt de ideale ondersteuning. De Cobra barkruk is stapelbaar tot zes stuks en beschikbaar in twee versies; voor counter- en barhoogte.

^D Bequem an der Bar sitzen? Der Barhocker von Cobra hebt den Sitzkomfort auf ein neues Niveau. Seine hohe Rückenlehne, die unsichtbar am Rahmen befestigt ist, bietet eine ideale Stütze. Der Cobra-Barhocker ist bis zu sechs Stück stapelbar und in zwei Ausführungen erhältlich; für Ladentisch- und Barhöhe.

^{UK} Enjoy a comfortable drink at the bar? The Cobra barstool takes seating comfort to the next level. Its high back, seamlessly fixed to the frame, provides perfect support. In addition it is easily stackable up to six chairs. Cobra is available in two varieties: at counter and bar height.

^F S'asseoir au bar dans le plus grand confort? Le tabouret de bar Cobra porte le confort vers les sommets. Son dossier élevé, fixé de manière invisible à la structure, procure le soutien idéal. Le tabouret de bar Cobra est empilable jusqu'à six pièces et se décline en deux versions : hauteur de comptoir et hauteur de bar.



Design Sigurd Rothe

^{NL} Voor Sigurd Rothe houdt design niet op bij de vorm alleen. De functionaliteit binnen het design speelt voor hem een belangrijke rol. Voor zijn werk heeft hij vele onderscheidingen gekregen, waaronder de „red dot product design 2002“ en de „NeoCon Award“. Voor Casala ontwierp hij nog andere stoelen, waaronder de Cello.

^D Für Sigurd Rothe hört Design nicht an der Stuhlkante auf. Seine Entwürfe beziehen den Kontext ihrer Anwendung mit ein. Der Designer hat dafür viele Auszeichnungen erhalten, darunter den »red dot Product Design 2002« und den »NeoCon Award«. Für Casala hat er unter anderem auch den Stuhl Cello entworfen.

^{UK} In Sigurd Rothe's view design does not stop at shape alone. To him the functionality within the design plays a major role. He has received many awards for his work, among which the "red dot product design 2002" and the "Neocon Award". For Casala he designed other chairs as well, including the Cello chair.

^F Pour Sigurd Rothe, le design ne s'arrête pas à la seule forme. Pour lui, la fonctionnalité propre au design joue un rôle important. Son travail lui a valu de nombreuses distinctions, dont le «red dot product design 2002» et le «Neocon Award». Il est également le créateur d'autres sièges pour Casala, dont le Cello.

 max. 25 Kunststof Kunststoff Plastic Polypropylène Kunststof/Gestoffeerd Kunststoff/Polster Plastic/Upholstered Polypropylène/Tissu Gestoffeerd Polster Upholstered Tissu	 5,5 kg 1278/00	 5,7 kg 1279/00	 6 kg 2278/00
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs			
Met armleggers Mit Armlehnen With armrests Avec accoudoirs	 6 kg 1278/10	 6,2 kg 1279/10	 6,5 kg 2278/10
	Hout Holz Wood Bois	Hout/Gestoffeerd Holz/Polster Wood/Upholstered Bois/Tissu	Opgelegde stoffering/Gestoffeerd Aufgepolstert/Polster Padded upholstery/Upholstered Garniture appliquée/Tissu
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs	 6,2 kg 3278/00	 6,4 kg 3279/00	 6,7 kg 3277/00
Met armleggers Mit Armlehnen With armrests Avec accoudoirs	 6,7 kg 3278/10	 6,9 kg 3279/10	 7,3 kg 3277/10
*Hart op hart maat Achsmäß Centre-to-centre distance Distance de centre à centre	Stoel - Stoel 50,5 cm Stuhl - Stuhl 50,5 cm Chair - Chair 50,5 cm Chaise - Chaise 50,5 cm	Stoel - Armstoel 51 cm Stuhl - Armlehnstuhl 51 cm Chair - Armchair 51 cm Chaise - Fauteuil 51 cm	Armstoel - Armstoel 56 cm Armlehnstuhl - Armlehnstuhl 56 cm Armchair - Armchair 56 cm Fauteuil - Fauteuil 56 cm

Bijpassende tafels Tischempfehlung Matching tables Tables assorties: Centre/Lacrosse/Tavo/Temo/Wishbone

Extras

NL 1 Schrijfplank links of rechts voor stoel en armstoel 2 Rijsafstandshouder 3 Bijbelafleg 4 Rijsverbinding en stoelnummering 5 Rijsnummering 6 Transportwagen • Verschillende vloerglijders • Stoelhoes 7 Nummeringsstelsysteem digitaal Zifra I / Zifra II 8 Nummeringsstelsysteem analoog	D 1 Schreibarmlehne links o. rechts für Stuhl und Armlehnstuhl 2 Reihenabstandhalter 3 Gebetbuchablage 4 Reihenverbinding und Platznummerierung 5 Reihennummerierung 6 Transportwagen • Gleiter für diverse Böden • Stuhlhusse 7 Nummerierung digital Zifra I / Zifra II 8 Nummerierung analog	UK 1 Writing tablets left or right for chair or armchair 2 Row distance holder 3 Hymnbook holder 4 Linkingsystem and chair numbering 5 Row numbering 6 Transport dolly • Various floor glides • Protective cover 7 Numbering system digital Zifra I / Zifra II 8 Numbering system analogue	F 1 Tablette à gauche ou à droite pour chaise ou chaise avec accoudoirs 2 Barre d'espacement de rangées 3 Porte-bible 4 Système de raccordement et numéro de chaise 5 Numéro de rangée 6 Chariot de transport • Divers patins • Housse de protection 7 Système de numérotation digital Zifra I / Zifra II 8 Système de numérotation analogique
---	--	--	--

 max. 5 Kunststof Kunststoff Plastic Polypropylène Kunststof/Gestoffeerd Kunststoff/Polster Plastic/Upholstered Polypropylène/Tissu Gestoffeerd Polster Upholstered Tissu	 7,3 kg 1278/06	 7,6 kg 1279/06	 8 kg 2278/06
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs			
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs	 7,8 kg 1278/07	 8,1 kg 1279/07	 8,5 kg 2278/07
	Hout Holz Wood Bois	Hout/Gestoffeerd Holz/Polster Wood/Upholstered Bois/Tissu	Opgelegde stoffering/Gestoffeerd Aufgepolstert/Polster Padded upholstery/Upholstered Garniture appliquée/Tissu
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs	 7,7 kg 3278/06	 7,8 kg 3279/06	 8,2 kg 3277/06
Zonder armleggers Ohne Armlehnen Without armrests Sans accoudoirs	 8,2 kg 3278/07	 8,3 kg 3279/07	 8,7 kg 3277/07

Bijpassende tafels Tischempfehlung Matching tables Tables assorties: Centre/Temo

Extras

1	2	3	4	5	6	7	8
							

Casala
Meubelen Nederland bv
Rolweg 10
4104 AV Culemborg
The Netherlands
T +31 (0)345 51 73 88
F +31 (0)345 53 20 67
E info@casala.com

Casala
Objektmöbel GmbH
Magirusstraße 16
31867 Lauenau
Germany
T +49 (0)5043 71 0
F +49 (0)5043 71 110
E casala@casala.com

Casala Ltd
Unit 9A Cedarwood
Chineham Business Park
Basingstoke
Hampshire, RG24 8WB
United Kingdom
T +44 (0)1256 46 88 66
F +44 (0)1256 47 72 75
E sales@casala.com

Casala S.à.r.l.
54 rue du 19 Janvier
92380 Garches
France
T +33 (0)1 47 10 02 22
F +33 (0)1 47 10 02 23
E contact@casala.com

www.casala.com

casala®